

Pembantoe sareng
agen:
Priangan koelon
Bestuur Pasoendan
Bogor.

di Tjandjoer
Bestuur Pasoendan
Tjandjoer.

Priangan tengah
H. B. Pasendan
Bandoeng

SIPATAHOENAN

Soerat Kabar Minggoean dikaloearkeun koe Tjabang Pasoendan Tasikmalaja.

Ditulisk di Drukkerij Soekipoera Tasikmalaja.

Redakteur:
SOETISNA SENDAJA
ATMAWINATA
Redakteur di Batavia
SOERIADIRADJA.

Anti koeminis.

Saparandoe aja reuweuh-reuweuh koeminis dina sasih November di orang, sareng dina sasih Djanoeari di Soematra, keunging disebat geudjeuleung lantaran baleoas kareureuwasan; geus soemawonno ari anoe ka-goengan papantjen ngadjaga kaamanan mah, dalah anoe saues oge teu koerang-koerang kahariwangna, djung dibaroeng kakeuhel pedah aja kadjan anoe sakitoe matak teu panoe-djoena.

Dina waktopena prak aja goejoer tea sareng koemaha karibootanana hoita xjeuna mah geus saues tjarioskeuneun, sadaja pada peminga, ngan ieu dina sabadana erang papaj deui kuemata baleokarna.

Koe lantaran aja kadjalian reuweuh-reuweuh tea, nya ger di sababaraha tempat aja anoe maratjakal oesaha, maksoedua arek noemps koeminis, meureun karepna mah arek ngardojing ka Pamarentah. Geuning aja Residen anoe ngadjak koe parentah aloses ka bawahuanan, soepaja ngabaikot anoe dijadi lid koeminis, nya eta dina aja kasosahuna kaom koeminis mah olah diteloengan, teu meunang d-sambut. (Tingali bae oengselna serat Residen Banjoemas dina Bat. Nieuws lad 29 April).

Ngan hadena bae Pamarentah titi soerti, eta karepna Residen teh henteu diroedjoekan, henteu dihamianan. tina lantaran moal doa koe pamarentah kaceninga jen peta kitoe teh lantaran aloses tempatna pikeun ngalierkeun kakawassan koeminis ka sakelih djangat, da Hindia aja dina lili-watan doeua.

Lian ti di Banjoemas, atoe di orang oge aja deui pagewe Panuaren tah anoe kawasna bawanning koe rek taki-taki atawa lantaran ginggapeun meureun, boeroe-boeroe njenu atoeran anti koeminis koe djalan kasar, nya eta aja anoe ngadjak atawa marentah aloses ka goeroe-goeroe sakola koedoe njarieun lezing di desa-desa ka kolot ka boedok ngawawarkeun maksoed anti koeminis tea. Palebah dien koe terang henteu 'kakoeping digetrik-geetrik koe Pamarentah, manawi lantaran henteu terang-terangan sapertos Banjoemas pang diantep teh, saues lantaran moepoe' teeroeg-toeroeg boek-tina ngan tiba aja saliwat.

Anti koeminis nganggo djalan kien teh, aja matak-kna malah gede mama-laua manau mahajoena, atoe super-kawis: ngagakeun goeroe siua dijadi pakakas kana anoe lain tjabakna; meureun pedah jok rea goeroe toekang tjarita, maroekan beunang dianggo kana sagala tjarita, dapon ngateoh; henteu disasaran henla bos eta aice koedoe didalangkoun teh pohara anoe teu aja-aja atjan dina pikiranana, toer dina salaha matak mengkol tina rek njarek dijadi nitah. kapan adat tabat hoedak mah kana naon-naou anoe diomat - omatakeun oelah boekoe oelah njaho oelah katendjo, teh sok tamtho njongerong paanasaran, baiang njaho; mangka emoit kana dongeng Jaka anoe mihapeukeun kosekti kamar ka koekoetabana.

Kadeoa perkawis atoe sami sareng ngipoeck politiek, anoe mentas dikeprak sok toeloej dikeparoek.

Perkawis merangan koeminisme mah teu kenging diloemajakeun kitoe, teu kenging koe o-nong pa-moekproek koedoe sabar, koedoe tawek, koedoe soekit lilah, scemerah kana kader, tjiwa ka boedak leutik, dia ajeuna maha djelema geus beunta. Ari djalan meranganata taja lian ngan koedoe diteangau sabab-sababna noe leuwih djero, lain tiba ditambalan tjiangkaugna koe boeboe-toetan.

KARANGAN adresna ka REACTIE Heerenstraat 31.
POSTWISSEL sareng serat noe saues deui ka ADMINISTRATIE Tjimoliweg No. 25 Tasikmalaja.

LANGGANAN. 3 maand.

500 Dibajar ti pajoen. Salambar 15 sen.

Pembantoe sareng
agen:
Priangan wetan
Bestuur Pasoendan
Tjiamis.

Djawa wetan
Bestuur Tjabang
Pasoendan.
Soerabaja.

Pangao ADVERTENTIE:
1/16 katja f 2,50 }
1/32 " f 1,50 }
Sakali mocat
Langganan langkoeng mirah.

deui, ngan ajeuna teu-atiyan ari aja katetepan mah.)

3. Boekoe-boekoe, sat-serat kabar anoe ngadongen binu koeminisme, kabeuh dirampasan.

4. Pakoempolan koeminis dilarang, nya kitue deui yakvereeniging anoe sipat koeminis dilarang sarta dikebarkeun.

Ajeuna kadijati ti oehinga djalanna, perkeun deui orang awas kana uga-djalankunana, koemah aksina.

Koe lantaran kacu koeminis geus hoga katangtoean rek ugabongkar dijagat ngabalik lemat dijadi ngan woengkoel ngadjalankunana karepna anoe bras ka dijua, segring anoe tjeuk manehua di-panggungna kabeuh koedoe diroeksa teu merdeeli katoe. Koe hadi djeung goreng, kana halal kana harum, teu mirisean kana dijabat benteuna, noeroetkeun salah djeung bener perham ajeuna, tjeuk katoeena mah membabi boeta, taja diperdeeli deui.

Eta sababna anoe dijek koeminisme mah geus ngoebri pun agama, ngadjoeban agama, ngabreakeun kabaungsuan, ngamoesakeun rasa bangsa, teu merdeeli kana. Sina boediun bangsa; lantaran dina krama djeung dina kabangsuan mah intela ugadueng. woelang katoe, ngabedakeun hadi djeung goreng, ugabedakeun haisi harani, kana boga pamilih mana anoe dijabat anoe bageur, teu ari zal-augusan mah boga dadasar ugawewegan ngokoebun djeung moeloe-sara stoeran ngadegna bangsa diua hiroep koemboeh ajeuna.

Tangtoe pisan djeoduel pamaksoedan koeminisme sareng kabangsuan mah patoekang - toekang, apau kabaungsuan msh hajang ugadaugandan djeung keur ngomean rasa noe aja ajeuna, rek make ieu anoe keur dipake, ari koeminisme mah rek ngabasmu rasa ajeuna anoe aja dina sipat bangsa tea, da moal tisa ngabalikkeun lemeh lamoen aja rasa kabangsuan msh.

Nya kitoe deui moal bisa ngaroenatgekeun atoeran djangat ajeuna, lamoen masih keneh aja agama anoe hoga pamilih hade djeung goreng, halal djeung haram.

Baoekarna uja sina leungit rasa watir, leungit njash, leungit asih, leungit kareunja, leungit bener, leungit hade, moesna sagala roepa rasa, ngan tinggal uedjoe maksoed ngabongkar djangat.

Toeh geuning kabangsuan teh patoekang-toekang djeung koeminisme.

Soegri anoe teu panoedjoe kana reuweuh-reuweuh karibootan November, atoe ari kitoe mah koedoe geutawalaloempat kana pakoempolan kahangsuan.

Bau! Di dieu koemboel di Pasendan!

Teu atjan tjeuk papajan oerang, papajan Pamarentah lamoen ngan oekoer tepi ka dinja mah, ajeuna orang teung naos sabab - sababna anoe matak eta koeminisme bisa djeudi di oerang, nepi ka bitoena, bisa ng-geundjeungkeun kitoe.

Tadi parautos kaceninga jen binih koeminisme ance dipelak di oerang teh assi ti Roeslan.

Bivinuhan mah ana dipelak dina tanah anoe angar tangtoe moal momontod moal dijadi dijadi atjan dijadina oge mereketet.

Djagi aua kitoe Hindia teh pang beunang dipelakan binih koeminis, atoe meureun aja bahan geusna djiardina, ngan teu lendo.

* Naon djeung koemaha tanah br-

hanna koeminisme di dieu teh?

Ieu koe cerang kedah dipapaj. Koeminisme teh bisa soeboerna di tempat tempat anoe djelema ngrasoebla, (ontevreden) rea katoegenabua, rea kasangsanra, rea kanjerina, nepi ka gampang kabengbat koe tjarita-an.

Di cerang katingal koe koeminis katoegenah (ontevredenheid) teh lantaran Hindia dijadi koloni (tanah dibawah pare) uja pamarentah aja anoe diparentah, djeung oerang dieu ngarsa-sela lantaran madjar maatschappijna koerang sehat ekonomi, lantaran beurat koe padjeg, lantaran stoeran nagara, lantaran prijaua, lantaran kieu lantaran kitoe, lantaran onderwijs koerang madjoe koerang aloes nepi ka rea anoe teu bisseun uimbang salah djeung tener, hede djenug goreng, toeroeg - toeroeg anoe dijadi ponggawa pamarentah koerang awas, ti somah geus rada renggang.

Tab sabot katingal kitoe, tjeuk-tjeugewat dipelakan koe koeminisme.

Tah ari parantos katingali mah anoe bieu dijadi margalantaranan, pang koeminisme bisa dijadi, bisa toemoeweh di oerang koe perkewis anoe bieu tea, atoe mangga ajeuna eta anoe bieu teu geura dangdosen geura oeroeskent deui masing tambah aloes moeloes, uja eta:

1. Pamarentah sareng anoe diparentah koedoe beuki ngahidji, kaka-wasaan Volksraad geura sina sam-poerna, Raad-raad anoe sedjen geura vere kakawasan, Hindia sina geura marentah sorangan (autonomie Hindia).

2. Ekonomia oerang dieu koedoe geura sina sebat.

3. Padjeg oelah beurat tening.

4. Atoeran pamarentahan djeung prijaua koedoe tambah aloes, tambah palinter tambah djembar kaceningana; prijaua awas tingaine djembar skalna loehoeng panemoena. Pangadjaran Osvia sing asak, asak kapriboomianana, asak elmoena asak panemoena.

Paijaji B. B. kediha sina tambah ngadeg soongan, sina boeka akalna, sina motekar metakeun tarekahnna dibere djalaan kamerdikaan, oelah sina moentir koe panoeter batoer woengkoel (koedoe outvoegd), sangkan tambah awas tambah bideng tambah goena djiadina kapala.

5. Maatschappij di oerang koerang sehat lantaran onderwijs koerang aloes, ieu kedah enggal onderwijs pikenun volk dilehoeraan dialesan direaan, piel sakola desa loehoeran.

Goeroe sakola desa loehoeran elmoena, pangadjaran sakola koedoe anoe matak moekaken skal djeung bebeneran, teu tjeukoek koe noelis matja ngitoeng woengkoel, noe noeng-tonna koedoe djembar tinganna, poelitik koedoe sina njepre ka desa-desa.

Begrooting onderwijs tambahan!

6. Prijaji B. B. oelah renggang ti djelema rea, ieu mah tingali kongres Sedio Moeljo, blantaran K. Dalem Paseroean, K. D. Bandoeng sareng sawala-sawalana.

7. Ngan prijaji B. B. sagemblengna kedah sina tarabah kana poelitik, sina tabah kana toedjoean pakoempolan sareng sapoeration, soepaja tambah adil tambah dijaoeh tingalus.

Tjoerat - tjaret.

Hormat djeung contact (tjampoer)

Dina soerat-soerat kabar Walanda hal kagoedjroedan koeminis kamari ieu teu diseboetkeun salah sahidji sababna pangna bisa kadjadian, lantaran, tjerah, rahajat teu patjorok djeung

kapalan, dijadi ten wawoe (vevrem-deu). Ogo lantaran rahajat geus ninggalkeun adat istiadat karoehoeuna, pokna teh, ten nempongkeun tata kahormatan tjara bahara - bihari. Noe matak, moen teu salah, koe salah sahidji soerat kabar Walanda, 'dipoerse tel soepaja diajakeun deui oepara tjara saperti bacheula. Sina tempong kageuganana noe dijadi menak. Meureun ngaleut ngeungeuk pangiringna, giuding papakeanaua. Noe dipambrih ngarah isin, ngarah sieun. Maksoed noe leuwih dijaoeh sangka koemoe-reb soemoedjoed, teu rek baha ngarsa-sela, lahiriah soekalilah, batonna mah anging Allah noe oeninga. Kitoe teh meureun. Teu beda ti balad-balad (serdadoe), radjeun abring-abringan ngagoegoeser mariem sagala, keur nempongkeun kakawasaanana (macut-en viagvertean). Di bangsa menak nya koe kaagoenganana.

Salah-salah teuing eta poerstel nya henteu. Sabab enja djelema - komo bangsa oerang -sok serab koe bangsa hoeroeng-hoeroeng, herang-herang, da bisana ieu teh tijitjien bisa moerba wijsesa. Malah kakelonkeun gets kajloek oostersche pracht en prael.

Noeroetkeun papajan sadjaran teu salah, ngan dina waktos ieu kawas-gens teu merenah. lantaran noe boga kahajang, noe moerstel tea, teu bisa noong sanoeharina bangsa priboemi djamian kiwari.

Kamadosan di oerang pohara gau-tiangna lain dibandingkeun djeung deungeun tapi ngingetkeun kamadjoe-an oerang welasan tacon katoekang. Dina sagala roepa robab. Djadi oge diadat istiadat, taladjak dina tata mere hormat.

Ari noe ugarobahkenana nya eta paugadjaran djeung tjetjampoeran djeung roepa-roepa bangsa.

Pangadjaran ngarobahkeun anggapana djelema ka dirina pangageeng. Kapinteran maranehanana nempongkeun ka maranehanana noe dina biroep koemboet pada boga hak djeung kawadjiban (rechten en plichten). Toerta tjeuk anggapan koena mah kapan (adoratie-periode) noe dijadi pangangoeng teh djelema . . . saloehoereun djelema noe ngan boga hak woengkoel, noe moerba wijsesa. nepi ka paeh djeung hiroep dianggap tergantong ti dinja.

Anggapan ieu leungtina teh lain bae di bangsa noe diseboet kaom terpeladjar tea (intellectueeln), tapi oge di noe leutik, tina gens loba roepa roepa pagoejoeban tea.

Djamian kiwari mah kapan si kam-poeng baoe liueng teh gens waci ngrikit kana tingkah lakoe loelohoeerna. Ieu oge geus djadi tanda, ganti djamian.

Oepama didjalankeun teh sakaha-jangna soerat Kabar, ditarimana teh meureun koe "imoet" bae, sabab Marhaen 1927 kawas geus moal kala-koe siga, lirgalatik sieun bebegig.

Nadjan teu diiring koe singserva noe matak serab oge, ari ka noe pintar mah, noe adil, noe asih soemelang soemoleang ka noe leutik, djelema teu weleh isin, teu weleh deudeuh, didjoenglioeng dipoendjoeng - poen-djoeng. Dina riongan gempoengan pada nanjakeun. Geus njaho pada ngaeuleuh-euleuh!

"Loetjoe koe eenvoudig (basadjan)", pokna teh.

Geura ari ka noe pinoeh koe noe moeroeb moebjar, tapi kawentarken laoke lampabna teu tjetjog djeung kahajang noe diparentah, pokna oge tjeuk basa ajeuna mah: "kalaska aksi."

* * * * * Kalakoean noe geus meunang pa-

Kasoska sorangan (si dini s).

B: Atoeh naha 'Adjengan pohara teung ngawadibkeunsan kana salat teh? Npi ka njauerkoun djaga di-koeboen disiksa atawa digandjar (sawarga - na raka)

B: Ari geus, rek njalahkeun kitoe?

B: Nja oepama noeroetkeun tjari-ta bieu mah, salah meureun.

A: Ari silaing tjara noe koerang pikiran. Kapan Adjengan mah darma njadakeun woengkoel.

B: Enja sanadjan njadakeun oge, da moal enja njadakeun noe salah, tjeuk andjeunna.

A: Kitoe-kitoe bener; da nadjan Adjengan ege, nginistikeun sotek, ka noe Islam ka man Kg. N. Moeham-madoerasoeloh s. a. w.

B: Bener deui wae, eta oge. Tapi aja deui maish rea noe tjarita: jen agama mah euweuh deui noe pang alueuna lian ti Islam Kg. N. Moeh. rosoeloeloh tea.

A: Enja, sabab basa bidil ti rasa, rasa noe sorangan.

Soranganana, ana euweuh deui pitjaritaeun, tangtue ngan sakitoe. kitoeua noe kadenge koe oerang.

???

Basa Malajoe Basa Indonesia.

Basa noe 'diango dina kempelau di R. R. Bogor nja eta Basa Malajoe. sakapeung aja oge basa Walanda.

Basa Noenda diwenangkeun, na-moeng ten atjan aja kadjudian.

Basa Malajoe diango basa sadidjin-ten di R. R. Bogor mah.

Dina lebah nganggoona basa Malajoe, kapongkoer dina riengau (vergade-ning) katloe kalinia, sin koering parantos nerangkeun, naun marginia sim koering nganggo basa:

"Saja, Toean Voorzitter" antawis lid sareng Voorzitter.

"Hamba, Kangdjeng Boepati," anta-wis padamelan.

"Hamba, Kangdjeng Boepati," anta-wis Kartautmadja sareng Kangdjeng Dalem.

Tatikrama oge diango noemoet-keun lebahan.

Basa Malajoe dijadi basa Indonesia, oleh aja hidji oerang Indonesia noe ten tiasa kana basa Malajoe.

Istri-paneget, sepolci-anum perlo-e-tiasa basa Malajoe.

Di Volksraad, di Provinciale Raad, di Gemeenteraad sareng di sadja Regeutschapsraad noe parantos aja, atanapi noe bakal diajakeun di Djawa tengah, di Djawa wetan, di kedah nganggo basa Malajoe bae, oleh nganggo roepi-roepi basa.

Kapongkoer waktos oesem Pastoer van Licht lezing di Betawi, perkawis basa Malajoe, sim koering ngabada ningal, sim koering njerat dina serat kabar Hindia Baroe, mjoehonkeun soepados di s'kola desa, di kelas III diadijar basa Malajoe.

Di s'kola kelas II, diadijarna di kelas III, oleh sapertos ajeuna di kelas IV.

Di H. I. S. oleh diadijar roepi roepi basa, tjeuk koe basa Walanda bae. Soepados toelen H. I. S. sami sareng sakola Walanda, osih moeng samiu-teh dina kertas bae, dina boektinga mah ngao.

Oepami bae masih dikokoehan, kedah nganggo basans, sao didamel ('ij) vak bae, oleh diango voertaal, soepados kapajoen oleh aja Mulu Inlauder.

Mulo mah Mulo bae, oleh diwoe-wahan koe Inlauder.

Moerid-moerid ti H. I. S. kabet baroedak palinter, engke oge tiasa basa Malajoe atanapi basana sorangan, teu kedah diadijar deni, kadjudi oejcmi bade djadi goeroe basa mah, atanapi pangarang mah.

Harita, salah sawios corr, ti Banten ngawaler kieu:

"Apa Bogor maoe mem - Belandakan Hindia?"

Kapajoen oepami parantos dongkap kana oegana, nembe . . . ajeuna mah oedag heula roepi roepi elmoe noe langkoeng ti mangpoot, kanggo ngoe-dag kamerdiakan.

Dijaman ajeuna kedah ngaboodjeng anoe pang perlo-e-perloena bae, soepados enggal kanodag anoe dimaksad.

Basa Soenda, koe oerang Soenda dipinkanjaran pisan.

Basa Soenda, moal diitjalkeun. Bakal dimoemoelo.

Namoeng, waktos-waktos ieu noe

pangpangna teh basa Malajoe, noe pangperloena. Djadi pantes pisan eta basa noe kedah dipentingkeun, anoe kedah dianggo koe oerang Soenda, Djawa . . . alias oerang Indonesia. Basa Malajoe dijadi basa Indonesia. Basa Malajoe kedah dianggo dioeng-galoenggal raad.

M. Kartaatmadja.

Arawas! Politiek djengkol!

(s. k. N. S. Courant)

Volksleiders: Dr. Soetomo, Mr. Singgih. Tjokro djeung A. Salim dicritiek.

S. k. de Nieuwe Soer. Coubant geus noelis:

Dr. Soetomo teh bidji leider noe beunang dipertjaja, andjeunna lain neangan pikeun kaoentunganan sorangan djeung hidji panoengtoen Intellectueelen Indonesia.

Mr. Singgih, Salim djeung Tjokro teu beunang dignogoe teung! Mr. Singgih teh bidji nono-coöperatör sabau-sabau njieneun patjektjokan noe koeset. Sakabeh karep pikeun neangan jalau digawe habarengan koe manehna ditolak. Sanadjan manehna geus netelakeun jen enja A. Salim teh hidji avonturier sarta toekang tipue, tapi koe hal eta manehna geus mere tanda pikeun dirina sorangan, sabab manehna teh teu bisa netelakeun toedoehanana (panoeding).

Hadij Salim teh hidji djelema noe nganang pikeun kaoentunganan sorangan bae. Ajeuna manehna geus indit deui ka Mekkah reudeung do-itua djelema - djelema anoe babar pertjaja ka manehna.

Tjokro Amimoto memang ti bareto hidji leider noe terang (gelap). Diangkatna kana lid Volksraad ngajadikeun heran ka oerang reea, koe sabab eta koe bangsana sorangan Tjokro teh henteu dipertjaja . . . Kaangkatanan ditolak, sanadjan manehna sorangan memang hajang kana eta pagawean noe sakitoe inneljana, lamoen manehna ugi-ngetkeun kana gadjhina auoe sakitoe gedena . . .

Boekoe-boekoe noe

parenting.

Kanggo ngasah sareng ngaloë-boerkeun tnedi:

Hadi Mi'radji K. Nabi (Hoofdpanghoëoe Bandoeng) f 0,50
Hadi Patimah poetra

K. Nabi . . . f 0,25
Sadjarah K. Nabi . . . f 0,30

Elmoe kasepoeban (sami sareng ugiugoe kijai) . . . f 0,75

Parirrimboen sepueh idem (R. Koesnawiwata) . . . f 0,15

Kanggo landong ngabangbang areuj:

Hoedjao tjisotja . . . f 0,35
Regel talak . . . f 0,30

Eueng Juja I en II . . . f 0,60
Satria Tenggara . . . f 0,75

Moro Djuelang . . . f 0,35

Wasiat ramo . . . f 0,10

Nampi samskanten tjtiskeun 1!

Sadja djabi ongkos ngintoen;

iwal abonne Sipatahoenan, tiasa

ongkos vrij (serat No. langga-nanana).

9

Schoenmakerij en Kleermakery

"Malah Mandar"

Stationsweg 21 Tasikmalaja.

Tiasa nampi pesenan (kengkenan) ngadamel roepi-roepi raksoekan anggo-eun pameget atanapi moerangkalih modelan tiasa noemoekkeun sakoemaha kapala, sareng disajagikeun roepi-roepi la-wonan.

Oge niajagian slop-alop, sendal-sendal spatu-spatoe katoe oedeng model Djawa sareng Soenda Kopeah boeloedroe noe kaas sareng noe nse.

Hoermatna noe ngantos pesenan poen

O. Sasmita.

N. B.
Toedoeng Panama
soedidamet tua palm f 8,-
" " " diakel f 2,50
strobin (pamoelana) f 0,25

Wawatjan walang Poerwa.

Koe margi ajeuna kantoen seutik deui minangka njép-keun pangaesa wawatjan walang Poerwa diteroenkeun tina f 1,25 kana f 1,- uja eta see-pados djiliid ka I enggal seep sareng bade njitak deui djiliid ka II.

Mangga saha noe bade ngadeudeul Schoolfonda "Pasoeudan" Tasikmalaja sareng palaj oeningan lajakou wajang, kedah enggal pesen wawatjan "Wajang Poerwa" ka Bestuur sakola Pasoedan di Tasikmalaja.

Meisjes Internaat „Soemoer-Bandoeng

Internaat pikeun moerangkalih istri anoe sarakola di Bandung.

Anoe djadi pangoeroesna bidji Directrice bangsa Europa.

Perdagian dina sagala roepi, babakoena pangadjaran sakola, perjogi pisan.

Kostgeld f 30,- sasasih.

Oepami bade ngalebetkeun sae ngawartosan ka Secretariaen Rd. Saleh, Nangkalan 23 Bandoeng.

CONTROLEUR REGENTSCHAPSBEDRIJVEN.

Di Regentschaps Raad Tasikmalaja aja lowongan pagawean CONTROLEUR REGENTSCHAPSBEDRIJVEN, gadjhina saperti noe geus ditetepkeun dina B. B. L. 1925 Schaal B 9 Kolom IV.

Noe baris dipilih nja eta noe geus njaho tina perkara Locale Belastingen.

Rekesan diua zegel dibarengan koe diploma djeung certificat en adresna ka Kd. Bopati Tasikmalaja samemehna tanggal 29 Juni 1927.

Ketoe Oedeng Makery HALIM

West Paser straat 16 Bandoeng

Salamina njajagikeun ketoe Oedeng model Bandoeng tina roepi-roepi batikan sapeutrobatik Tjiamis Solo Banjoemas a.s.t. ngawitan pangaos f 2,25 f 2,50 f 3,- f 3,00 f 5,- sareng saterasna noemoekkeun koemaha anena Oedeng bae. Sajagi oge ketoe Oedeng model wiron noe nganggo diwiroe sareng endul ngawitan pangaos f 2,- f 3,60 f 4,- f 5,-

Tiasa nampi kengkenan ngadamel ketoe Oedeng.

1 Oedeng didamel 2 ketoe oedeng f 2,-

Model wiron tambih dina 1 Ketoe Oedeng f 0,24 Sareng njajagikeun sindjang poleng geroesan kaloearan Bandaran Bandoeng pangaos f 3,- f 3,50 sareng f 4,- mangga djoeragan-djoeragan geura nyarobian sa-

ring enggal njeratan ngangge. Adres anoes diloeheer ieu koelan.

Najagikeun deui roepi-roepi batikan, noe mae noe kasarna roepi-roepi pangaos: Kembang, sindjang énz. wedalaan Tjiamis, Tasik, Banjoemas, Djanoenz.

Toko Boekoe

WEBER

DJALAN STATION M 12. *

TELF. M 13.

Boekbe-boekoe pengadjaran bahasa Belanda

Belanda-Malajoe 1 dijili tamat, noe geus kasbor . . . f 1,50

Walanda-Soenda 3 " " " " à . . . f 0,75

Circus Basa Walanda Pikeun oerang Soenda f 0,75

Pikeun Circus sareng Sekola kenging potongan 15%

Peresenan paling alit f 1000.

(sareboe roepia).

Oepami djoeragan ngagaleuh boekoe-boekoe paling alit pangaos f 2,50 bade dibatoeran djalan seepados djoeragan iasa nampi prijs roepi artos pang alitna f 1000.- (Sareboe roepia).

Wedalan Tjikiray noe sajagi kueh, moeng kantoen sautik deui:

Waw. Naraka-Doenja f 0,40.

Tjarius Pegat-Toendangan f 1,10.

Waw. Anglingdarma I f 1,75.

Waw. Kimat-Leutik f 0,30.

Waw. Ardjoenawidjaja f 1,-.

Hojong kegoengau garwa noe anom f 0,50.

Hoermatna

Boekhandel & Uitgeverij „TJIKIRAY”

Groote postweg 84 SOEKABOEMI

Pageweanana ajeuna ngan njeun perjalanan ngeutja ngatosho propagaanda pikeun P. S. I. djeung njeun lezing atawa ngadegkeun vereeniging kieu tea, kitoe tea, noe abirna sakbeh oge paraeh.

Matak heran katjida ajeuna manehna keur saja sarta njeun propaganda di Banten, noe tajtan sahabah lilaan di eto tempat dje'ema-djelema ngulalawan ka pamareutah. Di Menes tempat kajadian pemberontakan auak kaliwat bengisna, sarta dina waktue ajeuna Landraad sedeng njeun paprikaan, tina perkara perossohan, manehna njeun propaganda pikeun P. S. I. Sakbeh aue rek asoep lid P. S. I. koedoe disoempah.

Lamoen kitoe kalakoeanana leider-leider Indonesia, geus teu koedoe ditelatekeun deui ari kanjan kontjonjona mah.

Geus tangtoe leider - leider aue tjara kitoe moal bisa tjetjog djeung maksoedna nagara.

Tah, sakitoe! awas! politiek djengkol, N.S. Courant!

Naha, naon sabana noe matak di seboet „politiek djengkol“?

Lamoen koe oerang rea, boh koe Nationalisten, boh koe P. S. I., eta politiek aue tjara kitoe kataroeng (digaroeng), matak baoe tjara aue toeang djengkol sepi. Saena man diarante bae, sina ditoeang koe andjeun koe s. k. N. Soer. Courant sareng sakoutjouw, soegan nepi ka oetah oeger djengkoleun.

Sawios, manggabae, Aden Aue sacerang djoeng-djoeng; aue tinean deui lelepkeneun! Laah aja sueee politiek dje o. mangga kol, soepados seueur botsing antawis leider-leider Marhaen?

Sok soemawonua djempolan-djempolan politiek, oeing oge, kana tipoe kasar kitoe kitoe mah ngarti. Tjing atoeh goegnere heulka ka Nji Mala arek ngadue-ngadue mah.

Enggeus beunta! enggeus beunta! Marbaeners teh Aden ajeuna mah! Moal kagelo koe politiek djeo.

Hajoh pa-ljar maneh Djoer. Mr. Singgih sareng Djoer. H. Tjokro, kieu tea, kitoe tea. Lah nasa aja kabartos, matak watir deui ka s. k. N. Soer. Courant. Mak sadna man njoe-loehan, saena bae soeloh dalap, dadap oge dadap baseuh (pelepes).

Bet tetebe oerang teh koe k a o m i t o e mah, ngan arek diaode-adoe bae soepaja „selah rapih“.

Tah koe margi kitoe sim koering gadoeh panoeboen ka sadja Indonesiers, soemawonua ka kokodjek-kokodjona, moegi kercsa rapih, roentoet-roekoeng, enggoing noengtoen oerang rajat sarerea. Naon-naon aue bauis paketrok gewut singkahan. Atoeh dina lebah aja aue soelja, henteu sami uja pamanggih, gewut badamikeun leider paja leider, teu koedoe ditongton koe djelema rea; dimana geus saleh kakara djeukeun ka oerang rea. Lamoen aja sala sanerang aue keukeuh peuteukeuh, mawa kerep sorangan, soemawonua peta kitoea teh nepi ka matak roegi oerang sarerea, aue kitoe mah sae tjeumpal bae koe dauen waroe.

Tah sakitoe batoer mah tjolak-tjolokna teh, soepaja Leider Marhaen pasea djeung Leider Marhawi, soepaja teu rapih. Matak mandar toetoeng-koesan ti itoe ti ieu mawoer, tina kapeloeng kaaompan. Engkena pikenn ngaringkoes, ngadalian Marhaen. Marhawi tea. Awas P. S. Iers. Nationalisten! oelah beuung diaode-adoe. Kaperleean oerang sarerea!

Pa Katjeng.

Toelas-toelis.

Maksoed ieu djoedoel teh, lain toelas-toelis diina bangkarok, atawa kertas sosobahan saeutik-saeutik, tapi toelas-toelis noe aja bartina, pikeun greuna sarerea. Djaman ajeuna, djaman achir, aue diseboet toelas-toelis goena oe-moem teh, uja eta noelis diua soerat kubar.

Martabatna soerat kabar pribomei alam katoekang katjida pisan-handapna, nepi ka diseboetna oge sakapeung mah „soerat andar-andar“ lantaran kalolobaanana noe dipake ngeusian bangsa persoonlike zaken bae, tjarang langka ngagedeukun tiua atoer-atoeran birep koemboeh, boembla ka lemeh tjaina.

Ari noe djeadi sabab aja doea perkara

Superkara pangarti oersug pribomei di sarehbitteun taoen 1910, estoe harandap bisan oepame dibandingkeun djeung ajeuna mah, aja oge hidji doea aue paraots nenggang ti babatue ranau, ugau ngeorees asaliraeun teu, Di radjeunna ketjewas-ketjewis tina bab politiek, teu weleh diintjer koe noe wadjib.

Kadeba perkara, angger-anggeran tina bab kaponitikan dina waktue harita katjida weritna. Estoe eaketjap, satengkah saparipoloh teh koedoe asik pisan diadjina, lantaran roeangan geus sadia salalawasna.

Ieu larangan koe ajana pergerakan balangorna noe ngarempak, teu woesoe beuki dieu beuki logor, teu taugut teuing wates wangenna. Di ajana keneh kadali ranggah, teu hoeroung ditoebruk koe noe geus parana mah. Toenggoel diparoed, tjetang diroempak teh saenjana.

Aja samboenganana.

Wartos ti Administratie.

Soegri noe ngalah à robab adres njerataanana kedah ka Administratie Sipatahoenan Tasikmalaja, oleh di-toedjelkeun ka djeperagan Redakteur à noe sanes, matak ngadjadikuan lat.

KABAR

(Tina s. k. Sanes)

Mr. Gondowinoto Vicezitter Landraad Oeoe Soengei noe liren bakal ngadegkeun kantor Advocaat di Bandjarmasin (B. T.)

Di Bandjarmasin rek ngadegkeun tjabang Indoneesche studieclub. Loe-koengna keur menta keterangan keneh ka bestuur Studieclub di Soerabaja. (S. T.)

Setasion Bandoeng bakal digede-an didjadikuan setasiou model baroe. (B. T.)

Puë Minggoe sanggeusna Lebaran Rajagoeng di Bandjarmasin, aja posta ngarapikkeun kaceun koeno djeung kaceun moeda, lautanar geus lila biroepa siga moemoesoehan. (B. T.)

Student di Technische Hoogeschool Bandoeng Ziedyk keur njaba di Samarang deukuan Kaligarung geus maot. Nepi ka ajedua tajtan kapang-gib sabab sababna. (I. C.)

Poelisi djeung Joestisi di den Haag (Nederlan) geus nangkep pirang-pirang boekti raja eta boekoe-boekoe djeung soerat ti imuhna ledan Besturi „Perhimpunan Indonesia“. Eta soerat-soerat aja noe dijati boekti jeu eta pagoejoeban toedjoeanana saperti kneminis. Tina eta imah aja piano digolong ka loear. Didjeroma dieusi boni.

Keur waktue poelisi datang, panto henteu dioekakeun. Toeloej koe poelisi dipaksu dibuka.

Tile lid Besturi tijtingna di Paris Besturi noe sedieu deui uja eta: Mohammad Hatta asal ti Padang President, Madjid, Abetari, Darsono, djeung Soenario.

—o—

ADRES doe parentos KASOHOE DAHJAN

Toekang Mas Roemah 18
TASIKMALAJA.

Ngital roepi-roepi perhisan tina mas sareng perak. damelan priba-dos, sareng nampi padamean sapertos! Ngademel pending bandi pinggi peniti, soember, illipe, padamelan ditanggel sare sateng enggal.

Djabi ti eta ngital roepi-roepi erlodji sakoe, erlodji tangas, wekket, dompet alpaka model anjar sareng seuraseur deui perhisan mangga djeo-ragan-djeoeng enggal saroemping soepados kaeoengna.

—o—

Tina Tentoonstelling Tasikmalaja parentos kenging:

EEREDIPLOMA MEDALI

3 MAS.

BOEKENVERZENDHUIS L. A. LEZER BANDOENG

NEMBE WEDAL:

CURSUS IN DE NEDERLANDSCHE TAAL voor de Soendaneezan (Cursus basa Walanda pikeun orang Soenda)

Karangan

L. A. LEZER

djilid ka I.

Nja eta boekoe pangadjaran basa Walanda noe gampil pi-san, sie pikeun qadiran sareng auggoen cursus atanapi sakula.

Pangans f 075, franco di pos, anteken f 110. Rembours tambih deui f 0.25.

Cursus sareng sakola kenging kortinz 15% oepami ngagaleuh 15 bukoe atanapi langkoeng ti sakitoe.

TOEROEN PANGAOS.

Boekoe-boekoe pangadjaran WALANDA-SOENDA, ane 3 djilid tea, uja eta Leerboek, Voorbeeldenboek sareng Woordenboek, ajeuna pangaosna disamikeun sareng noe kasebat di loehoer uja eta f 0.75 sadjilid atanapi f 2.26. tiloe djilid, djabi ti ongkos.

Doepi ongkosna eta 3 djilid franco di pos f 0.40. Rembours tambih deui f 0.25.

Opleidingschool v. I. ambtenaren di Serang, djeung Blitar dileungitkeun sarta moeridna noe aja keneh dipindahkeun ka sakola opleiding di Bandung, Magelang, Madioen djeung Probolinggo.

Opleidingschool v. I. ambtenaren (O. s. v. i. a) di Bandung, Magelang, Madioen djeung Probolinggo didjadi keun sakola Mulo noe engkena hisa njamboeng ka Osvia stoerau anjar.

Noe djadi Direktoer di Osvia. Bandung Toean A. C. Deenik Direktoer Normaalschool Poerwakarta, Osvia Madioen C. Noordensbos tas perluw ti Nederland, Osvia Probolinggo Mr. Visser leeraar Osvia Probolinggo.

Osvia Magelang Mr. I Cassuto Lee-rnar Osvia Bandung (I. C.).

—o—

Boris Kweeda nononan bangsa Roeslan geus ngabedil oetoesan nagara Roeslan di Warschau (Polen) Ieu kajadian ngalentaran keun papaseaan autara Polen djeung Sovjet Roeslan.

Boris Kweeda nononan bangsa Roeslan geus ngabedil Voikow (ngaranna oetoesan nagara) teu sa akter waktue Tsar (Raja) Roeslan dina tahoen 1919 dipaehan, Voikow djadi President Provinie Jekaterinburg. (P. P.)

—o—

Noe menta djadi moerid cursus controleur Post aja 500. Ari noe diarai ngan 40 uja eta kaloeuran sakola Mulo.

—o—

Di Moskou aja sahabarlia bangsa Roeslan noe dihoekem dreli, lantaran disangka djadi sepion oetoesan nagara Inggris.

—o—

Pei Chung Hsi protest ka Gongsool Inggris di Sjianghai lautanar mesin hiber Inggris geus hiber ngalih tanah Tiongkok. Oepama eta meen hiber teroes manehna rek marentah suapaja eta mesin hiber dibedil koe balad Tiongkok.

—o—

Keur waktue djinadjatna G. G van Heutz di Amsterdam dikoerebekken serdadoe-serdadoe oetoesan ti Hindia ngadjadjar pa-joneuneun Radja Wilhelmina.

—o—

Ahdolkarnen koeminiis noe maehan di Nagrek koe Landraad Bandoeng dihoekem gantoeung. Koe G. G. hoe-koemanana dirolah djadi hekoemanan boei satoetoep oemoer.

—o—

TOKO NIC MULLER TASIKMALAJA.

Goenoengladeo 15 Telepon No. 26.

Sajagi sagala roepi landong.

Landong sagala roepi kasawat.

Landong noe babar (sagala roepi kaperloean).

Landong noe tas disepitan.

Kaperloean perban-perban.

Barang-barang kaperloean salira (toiletartikel).

Sagala roepi landong sajagi. Moen-doe bae prijscourant engke dikiutoen perdin.

Ajeuna parantos sajagi sagala roepi sesepuan, kaloearan Eropa sareng hoe-atu Negresco. Noe moerah noe awis sajagi. Noe awis sajagi pak alit.

Sveroetoe sareng sigaret roepi-roepi. Awas! Di Toko sajagi keneh tjelep sindjang raksoekan sareng sagala roepi barang. Boengkoes alit pangaos f 0,25 boengkoes ageung pangaos 40 cent.

Maugga soemping ka toko, ningalian sareng milih naon noe perloe.

Hoermatna

NIC MULLER.

N B. Si Chistiana parantos diitjal. Noe bade diitjal bidji roda paranti ngider ka pasar-pasar sae keur noe dagang batikan, margi kontjina paguh. Dilebet nganggo rak anggoeun tempat barang.

KLIROE SEKALI.

Kale Toeant-toean tida ratara toeroet goembira boeat mengadaken pesta besar, pada nanti hari Saptroe ddo 30 April 1927, waktos peringatan hari lahir dan tjoekopep nesia 18 tahun, poetri Julian di Nederland.

Boeat menjataken kagoemhi-rranja orang-orang jang soeda dewasa dan anak-anak, tida adu liu djalau jang sampoerna, kita sengaja soeda kasi dateng roepa-roepa kembang api (vuurwerk) dari Fabriek Lauw Kaang Boen di Batavia, jang soeda bebrapa kali dapet medali mas di pasar gaubir, dan roepa-roepa petasau jang bagoes sreuta ujiring swarana.

Boeat toeroet menjataken goembira, boekan sadja kaeom prabang, jang paling teretema Toran-toean Meester sekola jang dapet subsidie dari Gouvernement dan Toeant-toean Priaji jang masih pegang dienst.

Dari sebab banjak jang bakal toeroet menjataken girang adakan pesta, kita harep Toeant-toean lekas dateng di kita poenja toko, soepaja diblokang hari djanan sampe menjesel.

Membedijken dengan hormat

YO TEK SENC.

Toko KHOUW SIAUW SENG (Toko BENCI).

Sajagi kareta Mesin Merk SIMPLEX sareng Merk Europa (England).

Sajagi Auto Banden Michelin, Goodyear, Dunlop, Goodrich harga mirah, sareng prabot AUTO roepi-roepi mirah.

Tasikmalaja-Cheribon boelak ballik Mios ti Tasikmalaja (Djoneuse toko Beng).

1 diam 1/6 endjing 2 diam 1/1 endjing

Mios ti Cheribon

1 diam 1/6 endjing 2 diam 1/12 beurang

Dongkap ka Cheribon

diam 10 stang 2 diam 4 senten

Datang ka Tasik

d

LANGLAJANG DOMAS.

Panglajang Pagoejoeban „PASOENDAN”

Ditjatak di Drukkerij Soekapoera Tasikmalaja.

Karangan adres ka Redactie R. O. SOEBRATA Bidara Tjina No. 7 MEESTER CORNELIS.

Lid-lid Red. S'ERIADI RADJA, R. MOEHAMAD ENOCH, SOETISNA SENDJAJA, B. SOERA'ATMADJA.

Perobahan.

Berhoeboeng dengan roepa-roepa kepenitan, terpaksa kita heroes membuat sedikit perobahan, agar soepaja organisatie Pasoendan bertambah koeat dan tegoh keadaannya. Maka oleh karena itoe, mazillah „Somah-Moerba jang hanja terbit setoelan sekali, terpaksaa poela dengan sepenoeh-peueh kekoetan kita di terbitkan semiuggroe sekali.

Mozai dari ini hari mazzalat kita tiada memakai nama „Somah-Moerba” lagi akan tetapi diganti dengan „Langlajang Domas”, adapoeen tentang perobahan nama ini, sesenggoehnja ada memisawa dan inem-poenjai arti jang dalam sekali, sehingga tiada moedah diterangkan dengan 4-5 patah perkataan. Maka barang siapa jang mengatakeoi benar-benar tentang riwayat tanah „Pasoendan” mistajc mengertilah ia, akan arti kata „Langlajang-Domas” itoe.

Berhoeboeng dengan adanya perobahan dari paola maandblad kepada weekblad, terpaksaa poela kia heroes mengadakan perobahan redactieledenja.

Adapoeen kepada sekaikeu toeantoean jang telah soeka mengirimkan karangan kepada „Somah-Moerba” diminta dengan horinat soepaja lebih radjin lagi mengirimkan karangan kepada „Langlajang-Domas” ini, sebab meskipun ada berlainan nama, atau berlainan roepa, akan tetapi tentang bathin dan toedjoeannja bu eh dikata sama-sekali tiada berobah.

Demikian djorja kepada toeantoean langganan „Somah-Moerba” dibareng dengan hormat soepaja soeka meneroeskau langga-naunja kegada „Langlajang-Domas” ini. A tapoen kepada toeantoean Redacteur dari laid-lain soerut kabar jang selaloe mengirimkan tulipnummerja kepada mazallah „Somah-Moerba,” dengan adanya perobahan ini, diminta dengan hormat seit-sanget. soepaja perhoeboengan kita (kimengirim) tiada dipooeteskau, moedah-moedahan kemecidau hari kita dapat kerja bersama-sama bagi kepentingan kita bersama.

Moedah-moedahan Toshan jang mengesai ‘alan ini, memperlindoengi kepada kita, sehingga barang apa jang ditjata-tiitakai oleh anak Indonesia dapat tertjapai, kita tiada akan berpoetoes pengharapau dan menaui-nautiukno apa jang datoung kepada kita, akan tetapi kita mempoenjai kewadji-ban akan berichtiar dengan sepenoeh-peueh kekoetan kita. Sesenggoehnja segala kekoetan kita itoe ada tergantoeeng kepada kesetiaan dan ketjakapeun anak Indonesia sendiri serta vernaoeng dibawah organisasi-aja.

Wassalam,

Ex. Redacteur „Somah-Moerba”
Bakrie Soeraatmadja.

Coemelar deui.

Adat adatna organan pagoejoeban oerang ari ditenget tengetkeun bet kawas noe boga kapertjaan lana elmo : mana mani . . . manitis. Geura bae tjoektjroek : Papaes Nonoman . . . Sora Fasoendan . . . Somah Moerba . . . Langlajang Domas.

Geus kaoput kalina incaruntje (nts). Tapi kamadjoesnana atjan sab-rah, djaoeh tangeh keneh kana sampaerna. Wakteuna mah beuk koe dipuke oendoer toekang, noeroet langkah noe ngajoega. Tiu boelan naek kana miyggroe.

Ti dinji les leungt tanpa lebih, ilang tanpa karana, da pagoejoebanu mali ngen kari ngaranna woengkoel. Pagoejoeban hoedang, panglajangku nilios hoedang.

Kaperloesanana organan geus ‘teu koedoe pandjang ditjarita. Sarere ge pada terang. Koe naon hiroepna, ti mana hiroepna . . . oge teu koedoe didalangkeun deui. Tapi naha naon atoe sabahna noe matak po-hara-pohara teuing tikitikbrekna?

Poegoch, koe kitoe tea mah, pagoejoeban

batoer oge teu be la ti oerang, sipat-sipat papada noe bangsa priboeini mali. Tupi naeu teu hajang naek kelas ?

Eungkeut-eungkeut tina boelanan ajeuna oerang kaget rek dijudi minggoean. Malah boekti ajeuna mitombejan.

Tupi hate keukeuh ten weleb ad-ad, teu weleb mangunang, ngen risi djeung inggis bae, sicun tjara loeang ka toekang, sok soek seak, henteu langgeng, henteu ma-jeng.

Ari noe djadi babakoena di oerang sok ngen resep tjariwa woengkoel. Kahajang boga, muksoed loba, tapi tina oeteuk toe-roena biasana tara leuwih djaoeh tina biwir. Ngangkang ngantik dina theorie, praka Koeningha noe lian.

Sipat oerang masih keneh resep ngantep, mertajakeun ka deungeun, salawasna mcal aja kaboeboeaton. Tara aja noe madjoe koe indolentie (leleda, sangeukan, bo-senur).

Sanadjan teu pael poso, ari babarengan mah pirkoe euweuh taloa. Teu sadjam sapoe njokot pikeun kaperloean pagoejoeban, atoeh saminggoe ssiljum ; saminggoe teu bisa keneh, saboelan soegan. Asal oeluh pot teuing bae. Teu koe gawe, koe djulun sedjen atoeh. Oeluh resep menta, resep nitah bae.

Poegoeh gampong pisan : Hoofdbestuur luhol kainjeh ngaloearkeun orgaan !

Punt. Djep leeeeess . . .

Ten diinggetkeun koedoe aja doeitna keur waragaduun, koedoe aja djelemania noe mi-gawaan. Enja Hoofdbestuur muua daek djudi bestuur oge . . . tanda duck dijadi pangoeeros. Tapi koedoe diinggetkeun dja-ba ti kaperloean pagoejoeban aju deui noe koedoe diinggetkeun, uja eta kaperloean dirius.

Ari menta mah dibelaan koe telegram : mana Langlajang Domas ? Tapi doeitna keur ngaloearkeunana teu ngirim. Tah oeluh nepi ka kitoe.

Disoechoenkeun ka tjabang-tjabang soepaja netetepan kawadji-banana, sangkan aja Hoofdbestuur bisa ngadjalonkeun noe diwadji-bkeun koe Tjabang.

Ieu orgaan dijoba-tjova saboelan heula. Ongkosna ditanggoeng koe Hoofdbestuur, Tjabang Tasik Garoet.

Sateroesna mangga njanggakeun ka sa-dajana.

Aloesna pisan djaba ti majeng keur wa-ragaduun teh djeung keur eusina deui Saboeloehna salah suhidji ti noe tiloe: harti, . . . , harti, tanaga.

Waktoe geus sakieu hareng lengna, oepana oerang teu taki - taki, lapoer no i kabangsan alas. Kilangkara medah medoeh teh atoeh sedeng-sedeng. Pangaroeb oerang koedoe nambahau. Volksraad tambah elidna, Fasoendan oleh tinggaleun ng-nibohan. Ajeuna alam pareboet.

Moen teu tjinjtjeng ngegel tjoeroek.

Bungsa noe teu ajagoear, teu boga are-pareun. . . .

Moedah-moedahan batiana Langlajang Domas, bisa kareboot kapimilik koe Fasoendan.

Soet. Sen.

Basana djeung eusina Panglajang.

Dina Langlajang Domas bisa saperti dina Somah Moerba, karangan karangan ditoelis dina tiloe basa : Soenda, Malajoe, Walanda.

Ari eusina tangtoe moal bisa saperti dina Sipatahoen, roepa-roepa pakubaran noe kadidian sapopoé. Nomor hidji tangtoe hal kuajkan pagoejoeban, Verslag pasamoan-pasamoan ; boh pasamoan H. B. boh bistr tjabang, boh tjabang. Kitoe deui biantara-biantara. Kabeh verslag koedoe dikirinekeun ka redaksi. Nomor doeaana roepa-roepa atoeran nagara noe perlos dikirinekeun koe djelema rea. Nambang roepa-roepa atoeran, ditjotjogkeun djeung

pamanggih oerang, djeung kahajang oerang. Mangga !

Biantara Djoeragan O. K.

Soebrata.

Voorzitter H. B. Fasoendan.

Para Djoeragan sadaja ! Sakalintang ngadjadikueun kabingahan ka disim koering, malah karaos dijudi kaseogeiman, wireh dijsim koering timekenan tiasa moeka ieu propaganda vergadering Fasoendan snoe moenggarun di dieu di kota Koeningan.

Katoemarimuan Hoofd Bestuur kana pamakibikeunana sareng kana pangdeudjeuh-keurana noe djadi pangoeores Tjabang Fasoendan Koeningan, doegi ka laksana ajenna ieu oerang tiasa moeka pasamoan, parantos teu aja wates wangennu, sessah digamberkeunana dina lisani, da boektina moeng saeckoer koe ketjup „noehoen” ari kedalma mah.

Nja kitoe deui ieu sadaja para Djoeragan anoe sami kersa saroeuning ngaloocahan ieu pasimoan, teu kirang kirang, malah singet, ngadjadikueun kureugreugan kana atina djadi H. B. Fasoendan, doegi ka teu aja piketjapeunana pikeun netelukeun kabengah noe sakieu ngoedag ngoedagna dina hak noe dikundoeng koe H. B. kadjabti ti koe noe tudi teu bae, koe „noehoen”, sewoe noehoen ka sadajana.

Atoeh ari ka tamoe anoe tarobih mah, sapertos ka para Djoeragan anoe ti Garoet, anoe ti Tasik, sareng ti Tjiamis geus komo-deui, lungkoeng ti wadibj H. B. njanggakeun sewoe noehoen teh, reh parantos ngadeudeul koe pangrodjong anoe sakieu matak reugreug pageuhnu.

Sakali deui pioendjoek H. B. Fasoendan, koem ka sadajana teu lidwidji-widji : „Oendjoeck sewoe noehoen !”

Para Djoeragan sadaja !

Wireh parantos kaloeangan dina vergadering di Tasik, aja anoe soelaja paham, doegi ka matuk ngadjadikueun salah sanpa, ieu ajeuna biantara dijsim koering diserat sadajana, sutjepiakna, soepados poegoeh ringkoekna njata landjaranana ; nja eta boh bilih pasalingsingan deui harti, aja deui anoe lepat ngularapkeunana paham kana semoenkwis anoe djadi muksoed biantara dijsim koering, nguler ngidol pimak-soedeneunana.

Malah kadjabti ti bilih kitoe teh, emoetan sim koering langkoeng oetami, biantara dibaroeng koe njua boektina dina seratan teh, mergi ieu lisani kedalma ati anoe digamberkeun koe basa teh, tiasa kasaaksi deui koe harti, katalingakeun heula koe kasiatna kal. Taju sanes ngau ngomah-ngomah soelaja paham tea ; geuning sering naker aja noe njarios dina kempelan dili-renkeun koe poelisi, noe ahirna sok matak dijadi patjetjokan pasalingsingan, tjeuk ieu tjeuk itoe kitoe, pada pada mawa pahamna beunang newak saliwat tea. Tah, oepami djirim mah, taja panginten kana kitoe baloekarna teh.

Ari kawadoeh-woewoh, Djoeragan-djoeragan, span ajeuna mah oerang teh keur nintjak dina alam anjar, alam hiroep tjoemarita. Koematjatjang dina djaman sawawa, geus ngalangkoeng oesoem mesoein noe kapoengkoer, nja eta ajeuna mali oerang teh ngadeg dina oesaha etang-etang, hiroep kokoeroeng koe tangtoeng, pada ujunggu boeh lisana pribadi, ngula oesaha so-rangan ; doegi ka djelema teh kedah ngarasa boga beurat ladang lisian djeung tanaga saliranu koe andjeun, teu aja geusanna ngandelkeun noe lian.

Dina palebah dieu, satoetasna dijsim koering njarioskeun nesiba sareng tanggoengan salian geus bieuh tea, Djoeragan-djoeragan ! makna medal rasa kamegabau, kamegabau pedah boengab, sanes dir ieu aing, reh dijsim koering tiasa mintonkeur. Pag : Fasoendan djadi tjontona, Pagoejoeban Fasoendan parantos tiasa oge njoem-

ponan kana papantjen hiroepna, nintjak roekoen hiroep koenboeh (maatschappij), njanghareupna kana bagongan nagara ka Paimarentah (Staat, Regeering), sakoemaha anoe tadi disebat di louhoer tea, merenali ninggang di enja, pantes kaow Fasoendan mah reh gede teh tel.

Geuning, Djoeragan-djoeragan, serat-serat kabar Eropa mali, sering naker aja pa-moendoetna, aja panggingkilikanana, soepaja oerang teh bangsa priboeini (Inlauder) koedoe boga verantwoordelijkhedsgevoel, tjenah.

Djenggan-djceragan !

Nadjan teu aja panjolok ti ditoe oge, kapan oerang teh boga anoe enja teu deui, kana eta verantwoordelijkhedsgevoel teh, da oerang sareres pada ngarasa pada terang, ieu eta verantwoordelijkhedsgevoel teh hidji pakarang djeung bahan geusan ngajoengdjengkenu harkat martabat salira katoek ka tanaga-tanagana dina enggongen oerang hiroep koenboeh. Malah dina enoetan sim koering mah menggal di bangsa oerang, oerang Wetan, eta rasa anoe bieuh teh djeung kandela djeung lemesna ti baheula deui teu kawon koe oerang koe’lon ; ngen ajeuna mangga eta rasa pakarang bangsa teli oerang pecelara, oerang raksa, soepaja tambah mekar tam-bah djember.

Djoeraggan-djoeragan !

Wireh bieu dijsim koering parantos kop krua perkwis verantwoordelijkhedsgevoel tea, mangga ajeuna ieu bae heula oerang roetjet, oerang pedar.

1. Sadaja djelema, pada njangga beubeurat salira, pada katibanan papait diri pribadi, aue teuk basa Walanda, verantwoordelijk tegenover zich zelven tea. Djadi samoekavis wedalen manah sareng satinkah sapari polah, kuit-nan pisan kedah disirung koe ati, diol-h heula koe akal, margi ana siloeng teu narimbang kana ilat-ilat gajih, teu ninggang kana panj-wang manah mah, atoeh baloekarna kana moebah, kabawa sakabu kabu tea.

2. Mantatna tina eta, atoeh sadaja djelema oge apau pada njangga beubeurat reuolah tangga, loentana di oerang mali ka koela-warge deui tambihna ti oerang Eropa anoe di oerang mah dijadi tanggoengan teu deui.

Kantenan rea djelema anoe medialna eta rasa ngan dina maugsalia kataradjang banting-pakewoeh, atawa katalangsara, teu aja dina moeljana mah, moesna koe perbawa doenja.

3. Saoendakna tina rasa ka doea, ana mantatna rasa wadibing manoca, njangga beubeurat papada kaecela, anoe geus dijadi papantjen djelema anoe teu katoengkoel koe toekoh, leupas tina koe-roeng-batok.

• Ieu anoe tiloe kawadjiban, sajaktosna mah ngabidji teu misah, de patali-tali toenggal saasal, nepi ka teu meunang pot pot, tinggal sawareh.

Geusan moekakeun lawang rasa sangkan bras kana anoe dikandoeng koe maksoed anoe tiloe tadi tea, eta tarekahna aja dina pamaksoedan sareng dina oesuhana pagoe-joeban Fasoendan. Koe margi eta, oepami oerang parantos ngaras, jen kagoengan kawadjiban anoe tadi, manawi oepami dijsim koering toemaros teh, ka sadaja para Djoeragan anoe lalinigh dina ieu pasamoan, moal kaetang lepat ; nja eta uaroskeun :

„Ari salira djoeragan, parantos aja dina salah sawiws kalang pakoeimpolan, dijadi nonohan roekoen noe tiloe tadi tea ?

Oepami teu atjan, . . . na bade ngatosan neon atoeh ?

Sareng sadjabina ti eta, bade toemaros deui : Naha parantos aroeninga jen Pag-Fasoendan, ngandoeng karep geusan njoemponan eta kawadjiban ?

Naha oeninga kana oedagan Fasoendan bade ngamoemoele ngaenja enja ngamo-djoekku (behartigen) cultur Soenda, ekonomi bangsa Soenda, sareng ngeedig kana ngadegna moelja bangsa dina bagbagan

nagara?

Oepami teu atjan, tali ajeuna dioendjoekkeun, kitoe karepna Pasoendan teh, kitoe ringkesna toedjoesanana!

Oepami snoeek streng kahojong, atoeh mangga oerang koemboeh dina Pasoendan!

Mangga geura lebet lid Pasoendan, soepados tiara nohonau kawadjabin hiroep nekanan djangdji algemien belang tea. Mangkaning kapan dina algemien belang teh, nembres kaperloeun salira koe andjeun, (Uw bijzonder belang!)

Koe lantaran koemboehna panemoe, djoengdjoeng djinoengdjoeng psheujeuk patjekel leungeun, kantenan pisau djudi pangwoewoh kana karevugreuganana pakewpelan Pasoendan, hartoena ngawoewohan tanaga kamoeljaan goena goena salira koe andjeun.

Pasoendan mdkjoe Soenda noe naampa moeljana, nya para Djoeragan deui anoe naampa goenana.

Djoeragan djoeragan! Wireh bieu saba-baraha kali parantos njebatkeun perkawis "hiroep koemboeh" anoe tjeuk pertegesna Maatschappij tea, manawi ajeuna sae oepami oerang ludjen ngababurkeun ieu bugbagus hiroep koemboeh tea, koemaha roekoenskoekenna anoe patali sareng politik djammin kiwari kitoe oge woeng noe katimhang perlos bae woengkoel.

Dina pokua oerang ngedalkeun stanapi ngeunteukkeun toemerapna eta kalimah Hiroep koemboeh, kapan biasa naker lenggok bae pikiran teh kana pamaretahan nagara; mislah tampolaua mah aja anoe nguhu-roen soelohikeun bae, madjar hiroep koemboeh teh nagara tjenah; atawa swangsoelna ngahartia nagara pahili djeung hiroep koemboeh tea, staat paseloek sareng Maatschappij.

Ari koe kitoe tea mah atoeh nya pantes bae, di poegoeli eta anoe doea roesa teh sambar-sinambatan, djoengdjoeng-djinoengdjoeng, ngan mangka atos-atos dina ngarandjingkeunana, nya eta bilih pahili harti, margi ngadegna nagara (staat) koe hiroep koemboeh, dina hiroep koemboeh; ari geus djadina: siga hiroep koemboeh dina kaangaraan (staat). Koe margi eta kedah tetep n ekelan papagon asal jen: negara, goena atawa pikeun kaperloeun Hiroep koemboeh, sanes hiroep koemboeh anoe pikeun djadi goena nagara, (de staat is voor de maatschappij, en niet de instechapij voor den staat)

Koe margi tudi parantos aja bassa hiroep-koemboeh, sareng bieu aja nagara (staat) tea deui, tali ajeuna oerang papaj, koemaha patulina salira sareng eta anoe doea roesa tea.

Naon ari anoe disebat Maatschappij atawa hiroep koemboeh teh?

Ieu perkawis, koe margi bilih tjarios di-sini koering pandjang teuing, njimpang tina anoe djadi djedjer, sareng bilih matak ngadjadikueun bosem ari menggah ka pera Djoeragan mah, koe djisim koering moal dibedjer-beaskeun moal ditetek sa-moekawis oenak-anikna, moeng bade di-djodjoan anoe perloena bae, nya eta kapan di oerang mah:

Aja hiroep-koemboeh kapriboemian.

* * * kaeropaan.

* * * pakoemboehan.

* * * kanagarean, di.s.t.

Eta oeenggal-oenggal golongan anoe bieu sajak-saja djuwadah toetoeng biritna, satjarana satjarana, saadjangna saadjangna, pada boga wet sorangan, pada boga papagon sorangan, pada boga hadie boga goreng boga salah boga bener, pada-pada dina sakalangna-sakalangna.

Ari ngadegna oepami diringkesskenan mah, nya eta dina bangsa tea, dina kabangsaan, sakabangsaan-sakabangsaanana.

Doegi ka sedaja djelema oge kabeung-keut, kaeoger koe sanistanten roekoen hiroep-koemboeh mah, tali aja sajaktona merdika sadjalantaraan sakama-kama mah.

Nanging nadjan kitoe, nya eta nadjan bieu sanggeng diidm koering kaeoger tea, ari sakalium tina kalangna tea mah nya bisa keneh bae oerang teh molos, meutjilkeun maneh. Geuning Robinson Crusoe bisa ngalamanan hiroep ngorongan di puelo kosong, misah tina hiroep-koemboeh; atoeh ajeuna, eta sokoer anoe disingkoerkeun ka Digoel, apau leupas tina hiroep-koemboeh oerang, misah ti djalma noes res.

Nanging ari tina nagara mah, oerang teh teu bisa leupas, kaeoger koe hoe-koem, gaeemoer-oemoer, katalian koe naga salawasna. Rek njingkah-njingkah ka mana, rek loenta-loenta koemaha, da doenje heus djadi nagara. Nadjan mentjil di poslo kosong, ari tina kalaung nagara mah henteu bisa kaloear. Noe mawi geuning dina Sip. disebatkeun: nadjan noe-kang ka poelitik, ari positiek mah angger ngoeroengan ka oerang.

Bieu manggeun djisim koering, oerang hiroep teh, nya ieu salira koe andjeun, kaeoger koe hoekoen hiroep-koemboeh, teor eta ngadegna nya koe koemboehna

oerang. Tali di dieu oge geus djadi saksi djadi boekti, jen lapad anoe oengelna: Kaperloeun oemoem ngoeroeng goena salira koe andjeun. (In het algemeen belang ligt immers Uw eigen belang), merenah pisau dina tempatna.

Soepados lungkoeng atra katingalina, geura ieu sim koering bade mintoukeun kasaeranana toeau Dr. P. H. Ritter, dina boekoenan anoe alamatna: Ethische Fragmenten

Kieu oengelna moen dina Soenda mah:

"Ishar sok pada njempad, misah ti anoe rea mah, oendoer tina hiroep koemboeh. Malah mahlwi ti anoe lian, henteu loejoe dina oemoem, dibasaan koemaloengkoeng, koemagoengan ieu sing; mintjelk pelakan na tea teu karasa matak tepa ka sasama. Da moenggoel loejoeuna hiroep, koedoe kaeoereng koe oemoem, sabiloeloengan djeung koepoe, lampah aja di sasama, sangan salira teu ngarsaole!"

Atoeh kantenan bae, oerang teh apan aja dina kalang, hiroep patbaer djeung batoer, koematjatjang teu pisah ti papada kaoela, silih kirim silih bere, silih scoreng silih djoengdjoeng, oesaha oerung ngoereeng batoer, ti batoer datang ka oerang, anoe tani keur noe dagang, anoe dagang keur noe tani, anoe pangkat keur somahan, somahan eukeur pangkatna, dibasaan sambat-sinambatan tea. Ngan lantaran teu dipiroesa, nepi ka lila henteu karasa, waroekan noenggelis kari salira.

Djadi oerang teh atoeh oesaha" koedoe bareng oesaha, loemakoe bareng losmakoe, geuning koe alam geus ditjontuan, taja bidji anoe katinggaleun peuting, teu aja saerang kaboler beuraang, da nya eta ari boehuna mah goena sarerea tea.

Djoeragan-Djoeragan! Manawi di antewis bangsa oerang, oerang Soenda, anoe biasa ngarendahkeun salira tea, manawi bae aja oge anoe sasaeran kieu: "Atoeh, da koering mah roemasa rea katoena, tanaga henteu sapira, taja pigehaenana, waroega batan sukieu, ngabante meureun ngawagoe, rek noeloeng meureun nala-poeng!"

Tah ka noe sasaeran kitoe, djisim koering tiasa njunggakeun bongbolongan, jen koe kersa tjalik dina Pasoendan, sajaktosan parantos ngaloearkeun tanaga anoe aja hargana. Nja ieu, Pasoendan pakoemipoelan sareng Pakoemboehanana oerang Soenda teh, anoe keur oesaha goena oemoem, ihtiatar neungan kamadjoean sareng kasanalametanana Soenda.

Geusan ngoedag kasanalametan sareng kamoeljaan Soenda roepi-roepi djalanna. Malah baheula mah apan make aja djalau mandita djadi toekang tatape, dillaharkueun dijeda oesaha deui.

Nanging menggah dina djaman ajeuna mah tatapanan teh bentu deui s-reng alam pawajangau, da kiwari mah biasa tapa brata tea, geura tingali M. Gandhi, R. Tagore, bet saues mentjil misahkeun maneh di leuweung geuning, nanging anggoer woewoeh djodjoh tambah motekar, golong sagoeloeng sagalung nepi ka jadi lahanang djagat lajaki tangtuh teu saenjana, niuggang sesibred nji roungeng: tari kolot bodjong kaso babakan rea bajamoa. Nanking pomu ieu sesibred oleh dieunteukkeun kana karoetjahan

Ieu teh pirang-pirang deui tjontona, anoe pikeun djadi babandingan bagawau babenu.

Menggah anoe bojong ngahueang-ugahening njalira tea, teu miroesa kana oesahana noe lian moengkoer tina pangalostehna hiroep koemboeh, minangka mandita misah ti doenja, kantenan pisau raos teh teuing, toemaninan djeung ngeudahna, asa sakuma kuma ngoembar pangadjak mansh, da katoengkoel koe toekoh koe pangdjoeroeng kalboe salira koe andjeun, uvoektjroek-uvotjroek Tjihaliwoeng ngoengsi djiatining goesti madjar teh, nepi ka lat bae lai kana papantjen gelar di doenja, taja boedi roemasa kana koemaleudang di kieuwa kahotangan koe ajeuna.

Malah aja mamalaua deui era anoe katoengkoel koe kitoe teh, ana njasab sok mahlwi, djeotjoengna mah tampolaua nya kana owah tea.

Ara parantos kitoe mah sesah dionggetonggetna, ari boektina ajeuna ngan dijadi buangkeurat, beda deui djeung baheula.

Senangga sareng toemaninan mah, juktas ngabagawan kitoe teh teor moal aja noe njiisi-koedi, woengkoel kagnggoesoer batoer, nadjan loemampahna teu upak lemah oge.

Oepami koe oerang ditilik mangka leleb, engke njata jen simanahoreng teu salatu deui:

hiroep-koemboeh anoe ngadjoedjoeng harkat salira,

* * * ngadatangkeun kak, jaan,

* * * ngaloengsoerkeun el,

* * * ngagolangkeun akal,

dj. a. t. teor ieu sadaja bronaa teh ka oerang,

anoe djadi anggotana hiroep-koemboeh tea.

Geura bae tingali soegri anoe teu tabah di kasiutna hiroep-koemboeh halnekeuna djadi bangsa anoe: harkat handap, banda koetang (teu hoga milionir), elmoes toena, akal poegag, dj. a. t.

Ari itoe hiroep-koemboeh bisana ngadeg dina tahapan loehoei, taja lian ugan oerang anoe djadi anggotana koedoe njembadaan bisa djadi bahanna, miloe ngabajoean koe harkat djeung harti, anoe dikandoeng dina karep, karep anoe djoedoer, maksud anne moeloes.

Djoeragan-djoeragan! Naon ajeuna karep atawa angan-angan oerang, anoe rek dilakoekeun dina geus ugadegna hiroep-koemboeh teh?

Ieu pidjawahuneuna ringkee bae, nya eta: -nohonau wadjibing manosa, papantjen la-koening hiroep. Kre ieu kalimah sajaktosna parantos kaeoereng teu kedah dipentjar deui, da nya eta sakoemaha anoe parantos kapiendjoek tadi, jen nerang teh koe hiroep-koemboeh pada kahotangan;

* * * kadjemheran akal,
* * * pangaboga,
* * * pangraksa katoet ka panglijoengdjoengna, sareng saladjengna, tangtos karaos sareng katingali oepami diissar dimanah-manah mah. Djadi atoeh oerang oge tetela koedoe boga boedi roemasa, koedoe boga pamoelang tarima ka itoe anoe geus moekproek koe kahadean ka oerang, nya eta Sang Hiroep-koemboeh tea.

Naon pamelang tarima oerang?

Taja lian ugan oerang koedoe ngagoenkeun anoe geus digadoekkeun ka oerang tea, pikeun kana kaperloeunana, nya eta boedi, akal, kasanalametan dj. a. t. ceiah ngau dikeukeuweuk bae, tapi koedoe djadi bahan pangraksa pamoelana ka sarera.

Sah-saha anoe henteu nohonan kawadjabana, dina njanghareupna kana hiroep-koemboeh, naikan teu aja boekomananati nagara, teles geus tjida teor ngabahanggo bakna hiroep-koemboeh tea, sarta beunang dihartian ngamonjah-monjah hakna sareng kagngenganana koe andjeun.

Nanging dina emoetan djisim koering sageun doeri ka teu timbel emoetan kana kawadjaban salira ka hiroep-koemboeh, soegri anoe parantos sawawa mah, margi kapai sok moen nempo bae, ngalanglang sakedap ka djeri hiroep-koemboeh oerang, tangtos bakkal katingali jen di dinja tea pangabotoehna, rea kaperloeunana, sareng rea deui anoe geus karandapan lara bagdjana puit peuburna noe geus kaloeangkoeng koe anggota-anggota noe rea tea.

Malah oepami awas mah tangtos pisan bakkal katingali, jen anggotana eta hiroep-koemboeh teh barehoe-reboe anoe aja dina kasanalametan, dina katoeguhuan, dina kabdoan, dina kalaraan.

Ari asal-asala sareng marga lantaranan mah ping kitoe, keuul beulaanan. da rek nempoekkeun atoeh nempoekkeun ka saha, neumoleuhkeun atoeh neumoleuhkeun ka saha, bisa mapaj ka poehoe-leungeun, tamiaang meulit ka bitis, toeroeg-toeroeg koe rewel kitoe teh moal matak ngoerangan moal matak moesna, koerik nambahana katoeguhuan; Ngan mangga ajeuna mah oerang oesaha geuan nambaan, ngobaran anoe karasa teu ngeunah tea, noendoeng noe djadi kabingoeng.

Anoe teu kersa bareng ibtiar, eta mah smi sareng toekang nguekoet ngoeloewoet, mira kasangsaraan, betah di geusan lara. bariauenn ka nce lian.

Karantien pisau atoeh Djoeragan-djoeragan, Pasoendan oge moal tissa bro-broan ngadatangkeunana kamoeljaan ngaloenggoer-keunana karahajiean ladang oesahana teh, moal tjara samtel dijaha kop-kop teuwet tapi moal weih ugeureujeuh teu goeroeng goesoeh, sasiedreun saheunjeureun.

Mangga sareng oerang sareng oesaha, oerang tigaempelkeun tanaga, sangkuu kasangsaraan kanistaan anoe toemiba ka oerang Scenda geura geura moesna.

Genusan noendoeng kanistaan hidji bangsa, tawis oge djadi bahan kasanalametan bangsa tea.

Ari kaloehengan boedina bangsa tea kedah pada ngadioengdjoeng koe noe kaloehengan, pada ngaraksa koe sareng sangkuu tambah moeljana, adjeg pantjeg heteranana, njeboet ales ka noe bener, njeboet salah ka noe salah, teu kagembang koe kasilir angin, henteu oih koe pangeneung.

Ebrekeun kadjedjoeran kalboe.

* * * kasoetjian ati.
* * * harga salira.
* * * wawaner dina bener.
* * * kamoeljaan toeroenan' oerang.
* * * kalemesan boedi.

Singkahan ngoentoeng djeung paleoe.

Djoeragan-djoeragan! teu atjan sempoen na hiroep-koemboeh oerang oepami nembe moeloes kalboea woengkoel mah, da aja deui pangabotoehna, nya eta kapinteran, elmoes anoe ngagolangkeun akal(wetenschap).

Tapi ari teu dimalkeun mah elmoes oge, nya tjara tangkal kaweni henteu boeahan,

da elmoes teh koedoe anoe djadi pangdjoereng kana kasanalametanana hiroep koemboeh, mawa djatnika ka sadajana.

Ari anoe kakoeroeng koe ketjap elmoes djabi ti kapinteran biasa, anoe geie pangdjoengdjoengna kana nandjoengna bangsa nya eta konst. Ieu perkawis kunst engke ti pengker baris dipedar seneutik cutikeun.

Tah etah marginia noe mawi Pasoendan mah dina ngoedag waksedan teb teu ngantoen possaka karoehoenna ngatjialau-kuu poelitik ditaroeng koe ngarmoemoele kunst djeung cultuurna baugsana.

(Samboengguu)

Kaajaan Administratie Orgaan Somah - Moerba.

Nampi panjoembang li tjabang-tjabang Pag. Pasoendan dina sisih:
Augustus 1926 li tjabang Bandoeng

September	"	Tjiandjoen	f 7,50
"	"	Bandoeng	f 2,50
October	"	Tasikmalaja	f 7,50
"	"	Bandoeng	f 10,-